

# —= ՍԻՐԱՆ =

ԽԸ. ՏԱՐԵ — ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ

1954

«ՄԱՐՏ»

ԹԻՒ 3

ԽՄԲԱԴՐԱԿԱՆ

## ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ ԱԹՈՌԵ

ԵՐԵԿ ԵՒ ԱՅՍՈՐ



Տնինական . — Երուսաղէմի Աթոռը գերազանցօրէն կրօնական Հաստատութիւն մը ըլլալով հանդերձ , վաղնջական շրջաններէն սկսեալ ազգն ու Եկեղին հոն Ա. Տեղեաց իրաւունքներու կարգին ունեցած են նաև տնտեսական հարստութիւն ներկայացնող հողեր և չենքեր , իբր ապահովութիւն Ա. Աթոռոյ նիւթական կարիքներու հայթայթման : Երուսաղէմի մէջ Մեծ Արտ կոչուած հողը , իր շինութիւններով , Յարութիւն պատրիարքի օրէն սկսեալ , և Յոպպէի , Ռեմէի և Բեթղեհէմի վանքապատկան կալուածներն ու հողերը կը կազմեն տնտեսական հարստութիւնը Ա. Յակոբեանց Մայրավանքին : Հակառակ այս իրազութեան , Ելեւմտական դժուարութիւնները միշտ անպակաս եղած են Ա. Աթոռոյ մէջ , հեռաւոր ու մօտաւոր անցեալէն սկսեալ , և ասիկա հետեւանք է զիսաւորաբար ոչ թէ ուզդամտութեան պակասին կամ յոռի տնտեսութեան , այլ անակնկալ ծախսումներու : Բացառիկ առիթներ , աղէտներ , անիրաւ պահանջներ միշտ իրարու յաջորդած են , հոս շինուածական նորոգութիւն մը կատարելու , հոն ամբարիշտ մրցակցութենէ ծնունդ տուած շահատակութեանց առաջքն առնելու համար , և տակաւին յաճախակի տակնապներու ընթացքին իր կալուածական գրամազուխին մէկ մասին անշարժացման և նուազման հետեւանքով , ինչպէս պատահեցաւ Պաղեստինի մեր ներկայ աղէտի ընթացքին :

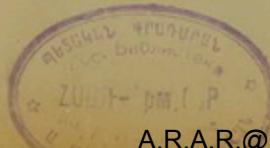
Ա. Աթոռոյ տնտեսական կեանքը և շինուածական ձեւնարկները սկըզբնաւորուած Գուրեան պատրիարքի օրով , մեծ թափ ստացան զիսաւորաբար Թորգոմ Սրբազնի պատրիարքութեան ընթացքին : Գուրեանի օրով կատարուեցաւ Պարոնտէրի այզիին տան և Ա. Թարգմանչաց ազգային վարժարանի շինու-

թիւնները : Բայց ծանր եղաւ վանքին տնտեսական բեռլ դոր 1927ի երկրաշարժի աղէտը պատճառեց : Բազմաթիւ չէնքեր կարեոր վասաներ կրեցին : Ուեւլէի մատուռը և վանատունը և քանի մը կարեոր կալուածներ հիմնայատակ կարծանեցան , իսկ թեթզեհէմի վանատունը և վերնատան մատուռը գրեթէ կիսաքանդ եղան : Պէտք եղաւ խկոյն նորոգել այս ամէնը , որպէսզի վիասը աւելի չըազմապատկուէր և իրաւասութեանց կնձիոներ չկազմուէին : Այս շրջանին , Մեծ Արտի պանդոկներէն միոյն վրայ , վարձակալական ընկերովի շահակցութեամբը , աւելցուեցաւ նոյնպէս նոր յարկ մը , առանց վանքին վրայ նիւթական ծանրութիւն մը աւելցնելու :

Իսկ Թորգոմ պատրիարքի շրջանը վանքի տնտեսական բարզաւաճման վերելքը կարելի է նկատել : Ան Պատրիարքարքարանի եկմուտքը ամուր հիմերու վրայ գնելու համար , հրաւիրեց Սամանեան Կայսրութեան շրջանին իր նախարար իր բարձր կարողութիւններով ծանօթ վսեմ . Ուկան Պէջ Մարտիկեանը , որ Ս. Աթոռ զալով , յարատե աշխատանքով հաստատեց վանքին համար յոյժ խնայողական տնտեսական դրութիւն մը և Կառավարութեան հետ կարգ մը խնդիրներ առկախ կը մնային երուսաղէմի և Յոպակէի մէջ տեղի ունեցած բռնազրաւուներու հետևանքը . Թորգոմ պատրիարք ձեռնհասօրէն կարգադրեց զանոնք և կարեոր զումար մը զոյացուց , որուն վրայ աւելցուեցաւ Յոպակէարնակ Զէթիւնեան ազգային կտակին զումարը , ինչպէս նաև վանուցս սնտուկը զոնուող ուրիշ պահեստի զումարներ . ասոնցմով վանքին Մեծ Արք կոչուած հողին վրայ կառուցուեցան արդիւնաբեր եօթ մեծ կալուածներ , Զերինաւէն , Միաբանաւէն , Կոլուաւէն , Եսայի պատրիարքի շէնի , Նըրայակրի շէնի , Մայրապետաց շէնի և Յովիաննէս պատրիարքի շէնի անուններով : Հետզհետէ կառուցուած այս կալուածներուն եկամուտները յատկացուեցան թէ՛ պարտքի տոկոսներու վճարման , և թէ պարտուց մայր զումարի շիլուցման : Սոյն միջոցներով կառուցուած և օտարներու նախանձը շարժող այս մեծ չէնքերէն զատ , կառուցուեցան նոյնպէս Գոնսէսիոններու դրութեամբ՝ Սինէմա մը և ուրիշ երեք չէնքեր , ինչպէս նաև Յոպակէի մէջ քարաշէն գեղեցիկ վարժարան մը :

Կարճ ժամանակամիջոցի մը ընթացքին , վանքի պարտքը իր կէսին պիտի ինէր , հակառակ 1936ի Պաղեստինի զործագուլին որ չուրջ տարի մը անշարժութեան դատապարտեց տնտեսական ամէն զործառնութիւն : Տեղափոխութիւններ , սնանկութիւններ վարձակալներու մէջ , խոշոր չափով պիտի նըւազեցնէին նոյնպէս Ս. Աթոռոյ կալուածական հասոյթները : Այս իսկ պատճառաւ ոչ միայն ժամանակի մը համար պիտի թունար հինգ տարիներէ ի վեր սկսած տնտեսական վերելքին թափը , այլև Ս. Աթոռոյ ծախուց պիտուճէն հաւասարակուել կարենալու համար , անհրաժեշտ կը դառնար ներքին փոխառութիւններու զիմել , որ պիտի կասեցնէր ժամանակուան մը համար պարտուց շիլուցման զործը , առանց գաղբեցնելու սակայն շինարարութեանց շարքը :

Հազիւ կարելի կ'ըլլար դարձեալ տնտեսական հաւասարակշռութիւն մը ստեղծել , տեղի կ'ունենալու նախ Թորգոմ պատրիարքի անակնկալ մահը , յետոյ Համաշխարհային Բ. Մեծ Պատերազմը որ կը զուգադիպէր Մեսրոպ պատրիարքի շրջանին : Այս վերջնոյն հիւանդութիւնը , վանքէն ներս ստեղծուած ներքին Միաբանական անհամարացողութիւնները , պիտի խանգարէին ժամանակուան մը



համար վանքին ընդհանուր մեքենան և պիտի ունենային իրենց ազդեցութիւնը Ա. Աթոռոյ տնտեսութեան վրայ:

Կիւրեղ պատրիարքի տարիները մեր ներքին վէրքերը դարմանելու և վերը յիշուած պատճառներով վանքին ընդհանուր մեքենային ուժեղացման ժամանակամիջոց կրնար ըլլալ, եթէ Պաղեստինի ծանօթ աղէտը չգար վերջ դնելու վանքի տնտեսական անդամալութեան, և անով պայմանաւոր բոլոր գործառնութիւնները չմատնուէին տաղնապի:

Ճիշդ է թէ Երուսաղէմի Աթոռը իր 1500 տարիներու գոյութեան ընթացքին շատ անգամներ ենթարկուած է այս կարգի աղէտներու, սակայն միշտ ալ կրցած է զիմանալ և շարունակել իր առաքելութիւնը չորհիւ նախ մեր ժողովուրդի անվերապահ օժանդակութեանը, ապա իր զինուորեալ ու անձնուէր Միաբանութեանը հերոսական ճիզերուն: Պատմութեան չեն պատկանած երբեք սքանչելազործ զոհողութիւններն ու մարտիրոսացումները այս Ուխտին, որուն կոչումն է եղած զերազանցօրէն այս Ա. Երկրին մէջ, ի վաղուց անտի, մեր կրօնական ու ազգային իրաւանց պահպանութեան գործը, միջազգային քրիստոնէութեան այս սստանին մէջ: Իսկ այս օրերուն, որոնք վեց տարիներէ ի վեր կը շարունակուին, կազմելով Ա. Երկրի պատմութեան ամենէն տխուր էջերէն մին, չորհիւ Աստուծոյ մշտահաս ողորմութեան, Հայ ժողովուրդի զիտակից զոհողութեան և Երուսաղէմի ուխտանուէր Միաբանութեան ճիզերուն, Աթոռը կը շարունակէ տակաւին իր զիմազրաւումի գործը, հակառակ տնտեսական այն ծանր տաղնապին որուն ենթարկուած կը մնայ Հաստատութիւնը:

Մեր Երախտազիտութիւնը չափ չունի նախ Հ. Յ. Բ. Ա. Միութեան նկատմամբ, որուն ամենահաս և սփոփարար ձեռքը վեց տարիներէ ի վեր միշտ հասաւ մեզի, բաշխելու իր օժանդակութիւնը մեր Հաստատութեան և անոր կամարներուն ներքն ապաստան զտած մերազնէից:

Երախտազիտութիւն Հիւսիսային և Հարաւային Ամերիկայի մեր հարազատներուն, ինչպէս նաև Եղիպատոսի և միւս զաղութներուն, որոնք առաւել կամ նուազ չափով ըրին իրենց կարելին և բերին իրենց օժանդակութիւնը Ա. Աթոռոյ և ժողովուրդի կարիքներուն:

Երախտազիտութիւն նոյնազն բոլոր անոնց՝ որոնք չմոռցան իրենց իշխանական նուէրները զրկել Ա. Աթոռ: Այս վերջիններէն զիսաւորն ու միակը կը հանդիսանայ Ա. Աթոռոյ բարեկամ և ըարերար Վասեմ. Գալուստ կիւլպէնէնեանը, որ զիտէ տեղին ու ժամանակին սփոփարար հանդիսանալ որբին և անորին: Ասոնք բոլորը իրենց կարգին և մեր աղէտին առիթով զիտցան նուիրազործել բարիքին զզացումը, ի յայտ բերելով անդամ մը ևս իրենց ցեղային ու հողեկան ինքնութիւնը:

Դժուարութիւններ՝ որոնց մէջէն վեց տարիներէ ի վեր կ'անցնի այս ծունը, այնքան մեծ են, որ կը փորձուինք մտածել թէ հրաշքի հաւասար իրադարձութիւններ անհրաժեշտ են, կարենալ փրկելու համար զայն: Անոնք, որոնք խոնարհաբար կը ջանան բազմապիսի այս դժուարութեանց ընդմէջէն կացութիւնը զիմաւորել մեր ժողովուրդին ու Եկեղեցին խոնարհ և անձնուէր սպասաւորներ են և անսնց աղերսազին ճիզերն ու կոչերը միայն ու միայն ի հաշիւ ազգային այդ ժառանգութեան է որ կ'ըլլան:

Ըստ ենք այլուր ու նորէն կը կրկնենք թէ արտօմօրէն անարդար են բոլոր անոնք որոնք բացասական կեցուածք կը փորձեն ճշգել այս Հաստատութեան նկատմամբ, թէ՛ բանիւ և թէ՛ զրով։ Փօխան անիմաստ և չարամիտ դատավետումներու, աւելի ճիշդ պիտի ըլլար անվերապահ աջակցութեամբ քաջալեր հանդիսանալ Հաստատութեան համար ի զիշերի և ի տուրնչեան աշխատող Միաբանութեանը ու զմոլորդներ հանրային կարծիքն ու խղճմաննքը, անտեսելով այսկերպ այն ինչ որ եղած է և կ'ըլլայ ամէն օր, ի զին ամենէն ծանր զնողութիւններու։

Փառք Նախախնամութեան, հակառակ վեց տարիներէ ի վեր շարունակուղ տնտեսական տագնապին, Երուսաղէմի Աթոռը կը մնայ տակաւին ամբողջ իր իրաւունքներու և իրաւասութեանց մէջ։ Մեր կրօնական, կրթական ու ժողովրդային կեանքն ու զործունէութիւնները, հակառակ գմնդակ պայմաններուն, անալլայ կը շարունակուին։ Անոնք որ տրտում և խարդախ մտայնութեամբ և արամադրութիւններով կը փորձուին յաճախ տարակուսանքով վերաբերուելու Ս. Աթոռոյ զինուորեալ Միաբանութեան նկատմամբ, թող զան հոս, մեր կրօնի և ազգի այս յաւերգական յուշարձաններու և զանձատուններու կողքին, տեսնելու հաւատքի և կամքի այն զմայլելի զործը, որ արդասիքն է եղած Ս. Աթոռոյ Միաբանութեան, ինչպէս երէկ, այնպէս ալ այսօր։



Իբրև վերջաբան ցարդ մեր յայտնած իրողութեանց և երախտազիտութեանց, անհրաժեշտ կը նկատենք հոս անգամ մը ևս յայտաբարելու թէ Երուսաղէմի Աթոռը սեպհականութիւնն է ազգին, իսկ մենք նուաստ սպասաւորներն ու զինուորներն ենք միայն մեր ժողովուրդի դարաւոր իրաւունքներուն և պահապանը անոր սրբութեանց։ Եթէ չենք կրնար ընել ամէն ինչ, կ'ընենք սակայն մեր կարելին, պահելու և պահպանելու համար ազգին այս ժառանգութիւնը։

Եանը ու դմնդակ է մեր կացութիւնը, և վտանգի ենթակայ մեր իրաւունքները, մեր ժողովուրդին կը մնայ զանոնք փրկելու զործը։ Հայ ժողովուրդը թոյլ պիտի տա՞յ որ անշքանայ դարաւոր զոհողութեանց զինը եղող այս ժառանգութիւնը, որ վտանգուին իր քրտինքով ու արիւնովը զնուած իրաւունքները միջազգային այս սատանին մէջ, որ մթազնի ցեղին խղճմաննքը եղող կրօնական այս միակ Հաստատութեան լոյսը, հարցականներ՝ որոնք շռումի կը մատնեն այլևս Աթոռին նուաստ պահապանները։

Մենք չենք կրնար մտածել սակայն որ Հայ ժողովուրդի զիտակից տարրը և զայն զինաւորող մարմինները կրնան թոյլ տալ որ զործուի այս նոր աղէտը, այս անգամ մեր իսկ անտարբերութեան ընդմէջէն։ Հետեւաբար յանուն այս ժողովուրդի մեծազոյն առաքինութեան, որուն չնորհիւ ան կրցած է պահելինքնիքը դարերով, յանուն մեր սրտառուչ անցեալին և տպա յոյսերուն, որոնք միշտ վեր բռնած են զմեկ պարտութենէն ու կորուստէն, յանուն ապելու և ապրեցնելու մեր զօրաւոր ընազդին, որուն դէմ մեր վրայ ինկող հար-

ուածները փախանակ մեզ ընկճելու, աւելի պայծառ զիտակցութեան են վերածեր դմեզ, նորէն կոչ կ'ուղղենք Սփիւռքի մեր բոլոր հարազատներուն և բորեգործական, կրթական ու ազգային մարմիններուն, որ շնուային իրենց կարելին, փրկելու համար ազգային և կրօնական այս ժառանգութիւնը:

Եթէ մեր այս վերջին աղերսաղին աղաղակը, յանուն Ս. Աթոռոյ, չգանէ իր կարելի արձագանզը մեր ազգային մարմիններու, բարեկրօն հոգիներու և առնասարակ արտասահմանի աւելի բախտաւոր մեր հարազատներու հոգիէն ներս, մենք ամենախոր ցաւով և բեկումով պիտի պարտաւորուինք դադրեցնել նախ պարենաւորման օժանդակութիւնը Երուսաղէմի մեր ժողովուրդին, որոնց թիւը այսպէս կամ այնպէս շուրջ հազարի կը համնի: Հետեանքը այս ակամայ պարտաւորութեան այն պիտի ըլլայ՝ որ մեր ժողովուրդի այդ չքաւոր սակայն պատուական տարրը պիտի ստիպուի իր կարգին ափ առնելու օտար գուռները, զիմազրաւելով օտարանալու ճամբան, զոհ դառնալով մարդուսներու, որոնց շարաշուր ստուերը, մանաւանդ այս կարգի արտում պարազաներուն, զիտէ երկարիլ, իր մէջ առնելու համար անտէրունջ զոհերը, այս պարազային մեր կողմէն իրենց յանձնուած:

Պիտի ստիպուինք զոցելու Ս. Աթոռոյ ժառանգաւորաց Վարժարանն ու Բնայարանը, որուն մէջ կը պատրաստուին միայն Ս. Աթոռոյ ներկայ ու ապագայ ծառայութեան նուիրուող պահապանները, և Սփիւռքի մեր ժողովուրդի հոգեոր կարքեններուն նուիրուող մտքի և սրտի մշակները: Տրտում բայց ակամայ այս արարքը ոչ միայն լայն վէրք մը պիտի բանայ Ս. Աթոռոյ սրտին վրայ, այլ պատճառ պիտի դառնայ որ նուազած Միաբանութեան անդամները ի վիճակի շլլան այլես կատարելու Ս. Աթոռոյ պահապանման զործը, զնելով այսկերպ ազգային այս ժառանգութիւնը ստոյզ և վերահաս վաւանզի մը առջի:

Պիտի ստիպուինք տակաւին դադրեցնելու մեր կրօնական և մշակութային հրատարակութիւնները, որոնք վերոյիշեալ տրտումութիւններու հետ միասին պիտի ամբողջացնեն ողբերգական պատկերը ազգին այս միակ Հաստատութեան որուն միջազգային դիրքն ու դերը հարստութիւն մը և փառք մըն է միանգամայն մեր ժողովուրդին համար:

Եթէ տիսուր այս պատկերը այս անզամ մեր իսկ կողմէ շինուած, հանոյք կը նայ պատճառել հայու անուան իրապէս անարժան չարբարոյ այն կարգ մը նենդամիտներուն, որոնք իրենց հոգիի մութերէն կը դիտեն և կը դատեն այս Հաստատութիւնը, թող տանք ուրեմն որ շարունակուի չարիքի այդ զործը, հեշտանք պատճառելու համար ողբալի այդ դաւադիրներուն:

Սակայն մենք մեր յօյսը չենք կարած մեր ժողովուրդին, որուն սիրաը միշտ բաց է սրբազն ու հաւատարիմ ձայներուն, և անզամ մը ևս բաց հոգիով կը դիմենք մեր ժողովուրդի ուժերու անթառամ շտեմարանին՝ անկէ սպասելու այն՝ որ արամազրուած է միշտ անվթար պահելու իր սրբութիւնները:

